

農試所採芒果 2場次各招30人

記者陳麗好／金湖報導
農試所採芒果 2場次各招30人
逢休閒農場芒果成熟季節，金門縣農業試驗所訂於6月10日辦理兩場次，預定招收人數為60人（每場次30人），每人酌收成本費用新台幣一百元，於活動當日中午9時起至6月8日中午十二時止受青教學時使用，經現場加工製作後之自製芒果青則帶回家品嚐。

金門縣農業試驗所表示，今年由於雨量較少，而花期無雨水干擾致所內休閒農場中近50株的芒果道樹更是結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

禪繞畫和性別劇場都有餘額

記者陳麗好／綜合報導
「第二屆魅力金門半程馬拉松路跑—金沙場」記者會昨日上午九時起在縣議會簡報室舉行，金門體育會理事長唐麗輝議員、金門縣觀光協會理事長唐麗輝議員、金門縣觀光協會理事長吳嘉獎、議員歐陽儀雄、張雲德、王碧珍、縣府觀音處副處長李培培、工策會總幹事王中聖等人出席。金門體育觀念理事長唐麗輝議員指出，非常興奮

於6月10日（星期日）上午8時30分至17時00分鐘舉辦，共計兩場次，預定招收人數為60人（每場次30人），每人酌收成本費用新台幣一百元，於活動當日中午9時起至6月8日中午十二時止受青教學時使用，經現場加工製作後之自製芒果青則帶回家品嚐。

農試所也指出，第一場次活動時間：

6月10日（週日）上午08:30-12:00；第

二場次：6月10日（週日）下午13:

30-17:00。有意報名者，請於中午12

7日（星期一）上午9時起至6月8日中午12:00止，於上班時間（上午9:00-12:00及下午14:00-17:30）電話報名，限報名1人1場次，額滿為止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

雨量較少，而花期無雨水干擾致所內

休閒農場中近50株的芒果道樹更是

結果豐饒，而在5月至6月正是金門芒

果採收盛期，為有效利用所內試驗栽培

之果樹經濟資源，規劃辦理「親子鮮

採芒果」芒果青製作教學課程體驗」，推廣芒果多元加工運用，活動預訂

時間：6月9日及6月10日，上午9時30分至12時止，報名專線：082-333381。

農試所提醒，報名前請先確認

金門縣農業試驗所表示，今年由於

金門萬安演習 防空避難演練過程逼真



民政處長陳永明、金門縣後備服務中心主任許澤鑫等人參加。另內政部警政署專員劉東霖、民防指揮管制所科長趙振華、警務正洪敏哲及郭文政等人擔任本次演習評核官。簡報結束後，行人隨後在縣警局勤務揮中心視導防災傳遞與防空警報發放。

吳成典副縣長說，藉由演習可以進一步檢視我們的變能力與災害處理能力，有效降低災害及民眾生命財產損失。

閻

谷福老先生

於中華民國一〇七年五月二十七日（農曆四月十三日）申時
壽終正寢距生於民國二十三年三月三日（農曆二月十二日）
○七年六月九日（農曆四月二十六日）星期六中午十一時三
舉行家奠禮十二時三十分舉行公奠禮隨即發引安葬於金山公墓

郭府故春福老先生治喪委員會謹啟

擁抱海洋全民淨灘 成功清除2噸垃圾



記者陳麗娟／金湖報導
響應「世界海洋日」，海巡署金馬澎分署昨日假成功海灘辦理「擁抱海洋、幸福共好」淨灘活動，40個單位逾390位軍民一同參與，清除約2公噸垃圾。分署長廖德成和民衆一起淨灘，率海岸巡弟兄用行動宣誓海巡署做好海洋保育及捍衛海洋資產之決心。縣府參議許寬肯定大批金湖鄉親走出戶外動手淨灘守護家園，希望大家不分你我，共同守護金門，永續島嶼環境。
「擁抱海洋、幸福共好」淨灘及海巡署金馬澎分署昨日辦理「擁抱海洋、幸福共好」淨灘活動，分署長廖德成抵金主巡弟兄和民衆一同檢拾垃圾，恢復

而配合活動現場也設置宣導攤位，包括海巡人才招募、防溺宣導、消防裝備展示、防疫專區、海洋生態介紹及預防犯罪宣導等9處活動攤位等。而活動在軍民不畏烈日清理下，共清除約2公頃海岸垃圾，還給成功海灘一張乾淨的臉。

海巡署金馬澎分署分署長廖德成表示，上任後首次到金門主持大型淨灘活動，感謝鄉親及地方各界不畏高溫踊躍參與。海巡署身為海洋之執法單位，響應世界潮流每年辦理「世界海洋日」，首站在金門開跑，展現保護海洋、捍衛海洋資源之決心。廖

榮獲第6名

另一方面，透過賽事的舉辦，也為大陸廈門集美大學應邀組隊赴寧波賽，女子代表隊發古耐勞精神全力拚搏，選手除了與大陸參賽，女子組總決賽榮獲第
八名，同時也為金門大學再度在大陸打開知名度。主委李誠智議員共同領導，由金大管理學院院長林榮燊教授與金門龍舟委員會主委黃仲凌教授與盧翰宇老師，共同指導之下，龍舟隊學發揮刻苦耐勞精神，於划進前六強，也與大陸各校參賽各大學與高中良性競爭，為政協廈門市委員會董榮燊院長表示，本次活動要感謝學校支持與金門人民政府、廈門市體

海峽兩岸龍舟賽 金大榮獲第6名

金門大學應邀組隊赴廈門參與2018敬賢盃海峽兩岸龍舟賽，女子代表隊發揮刻苦耐勞精神全力拚搏，在女子組總決賽榮獲第6名，選手除了與大陸參賽各大學及高中進行兩岸體育交流，同時也為金門與金門大學再度在大陸打響名號，提升金門知名度。

2018「嘉庚杯」與「敬賢杯」海峽兩岸龍舟賽是由大陸國家體育總局社會體育指導中心、中國龍舟協會、政協廈門市委員會、福建省體育局主辦，集美區人民政府、廈門市體育局、廈門市集美學校委員會、廈門廣電集團承辦、福建省金門同胞聯誼會協辦，日前在廈門集美舉辦，比賽分為4組，共有53支隊伍參賽，其中臺灣隊伍24隊，廈門19隊，大陸其他省市9隊，境外留學生隊伍1隊。

12年來，賽事逐年升級，學生隊伍影響力不斷擴大，在增進兩岸文化交流、傳承傳統文化，弘揚嘉庚精神為宗旨，著力打造集美龍舟文化品牌，極大地促進兩岸龍舟文化交流。

董燊院長表示，本次活動要感謝學校支持與金門縣政府、金廈海運、金酒公司大力協助才能順利完成兩岸體育交流，同時也為金門與金門大學再度在大陸打響名號，提升金門知名度，更為金大招生成為有力宣傳管道，活動圓滿順利。

2018敬賢盃海峽兩岸龍舟賽女子組總決賽第6名。（金門大學提供）

啓泣

A photograph showing a team of rowers in a traditional Chinese dragon boat on a river. The boat is long and decorated with red and green stripes. The rowers are wearing yellow life jackets and are seated in pairs, facing each other to pull the oars. In the background, there are buildings and trees along the riverbank. A person in a white shirt and black pants stands on the left bank, and another person in a blue shirt and black pants stands further back on the same bank. The water is slightly choppy.

喜神	東	北
財神	正	北
日煞	東	方
日沖	豬	36 歲
宜	節後 祭祀 栽種 動土	裁衣 移徙
不宣		安葬

歡迎訂閱 金門日報

戶以免
訂每月
郵資每月
上費每月
費180元

郵政劃撥
帳戶金門
日報社帳
號17768530

刊登廣告
訂閱報紙
請洽：本經理部

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎
提供廣告設計編排·長期廣告優惠
敬請踴躍刊訂
登本報·訂閱本報
本報並具有收藏價值
資料收存參考之價



四月大麥黃，清明期間，返金掃墓，利用一點空檔，到鄉間走走。

赫見一片麥海，迎風起伏，猶如浪湧，煞是壯觀，飽滿的麥穗，展現成熟的風韻，回應著低垂搖曳的相思樹，彷彿幽怨深深，欲語還休。

相思、苦棟、木麻黃，是金門最普遍常見的樹種，它們的枝葉外觀，差異極大，但卻同樣成為金門的主要林相，在沒有電與天然氣的時代，它們的落葉、枯

相思、苦棟、木麻黃

◎李台山

枝是金門島上居民賴以炊飯的主要燃料；這些樹種擁有的耐旱、抗風的特性，在貧瘠的土地上奮力生存，就像金門女性的命運堅毅不移的精神。

金門，從成爲「僑鄉」伊始，便註定了說不盡悲歡離合的哀傷故事。男兒立志出鄉，學如不成誓不回，拋下父母妻女，遠落番邦，成功歸鄉者幾希？我的遠方親戚阿吉嬌婆，十七歲嫁給在南洋功成名就的阿吉叔公，阿吉叔公在印尼經營木材生意，賺了大錢，風光回到家鄉，蓋了一棟雙院落的大厝，隔兩年再回來，就把如花似玉的阿吉嬌婆迎娶進門，完成了人生最光宗耀祖的事業與家業成就；然而，遠在南洋的生意必須時時看顧，不得不拋下新婚燕爾的嬌妻，捨行囊，再次遠離家門，爲人妻女，只能默默含淚相送，一句心裡的告白也說不出口，眼見丈夫漸行漸遠，心痛如絞，無人能知，因爲結婚至今，與夫君相處也不

過兩個月的時間！

據說結婚之後阿吉叔公在印尼的事業越加發達，也就更沒時間返金探望父母與妻子，只是每三個月寄回家用的「番銀」不曾少過；就這樣，十數年過去了，阿吉叔公的父母相繼去世了，僅留下阿吉嬌婆獨守著這棟大房子，陪著必須定期祭拜的祖先，阿吉嬌婆巴望著奇蹟發生，希望丈夫會突然出現在她的眼前，可是天作弄人，那一天等到的是一封阿吉叔公意外死亡的噩耗，用顫抖的手接過電報，猛吸一口氣，瞬間喉頭乾燒欲裂，這個世界奪走了她的一切，連最後的幻想也破滅了，睜大的眼睛，木訥無神卻掉不下一滴淚水，冰冷的身子獨自癱垮在天井的石板階上，無言無語，直到夜深露重，才緩緩起身，摸黑找到蠟燭；她在微弱的燭光下才回偌大的房間，今夜特別感到不同於以往的孤獨與恐懼，原本等待黎明的希望，已在心

底完全消失了。

一年後，在宗親家族的安排下，領養了一個從溫州轉賣來的小男孩，八歲的兒童皮膚有點黝黑，但五官端正，口齒清晰，最初阿吉嬌婆並不接受，也許自己一個人生活慣了，也不太懂得如何照顧別人，但在大家族的壓力下：「阿吉不能沒有後代，祖先的香火不能斷！」阿吉嬌婆只好屈從，沒想到陪伴孝順她後半輩子、最後送她上山的，就是這個小天使。

阿吉嬌婆已經作古二十多年了，去世時高齡八十七歲，也就是她爲夫家祭祖先、育後代、守寡，整整七十個年頭。

小時候，聽阿吉嬌婆訴說這些親身經歷、又難以言喻的悲痛心聲，又有幾人能懂箇中滋味；所謂家風，代表著當年金門傳統文化的最高價值，卻埋葬了多少女性的青春與幸福，現在時代不同了，也改變了傳統堅持的價值觀，男女平等，自由解放，今非昔比，但「僑鄉文化」留在歷史的刻痕，永遠不會抹滅；別離、相思、苦戀、等待、麻木、幻滅的愛情與親情，成就了這個特殊文化的內涵底蘊，細讀這段歷史，深入了解、感受體會這個文化，身爲此劇場的半個主人翁的金門人，到底是幸或不幸？

憶六月六日空難

◎ 玉麟



岫廬老人之憶

文・圖／謝藝雄



歷史真跡依舊磅礴

老人風采典範
延展童駒老邁
陳跡清澈

流淌
未輟喜炫遂
以淚痕
裸裎高歌

(註：路過台北市重慶南路，兒時記憶中臺灣商務印書館建物，依然清晰；感懷、雀躍交織，爲記。)

那曾是40開人人文庫
泛黃薄頁書城
記憶七十年前
萬種書籍
萬種口碑
經典盪漾雲端

學術文淵閣
縱任兩岸脫離
依然屹立古今無遠弗屆
豈讓思潮飄搖
無形財哪堪泯滅

國語辭典威望超越威權
典籍鐵血斑斑
舉世代洪流大纛
雲五藏閣
遷徙復之
付梓復之
金字移植版圖
堅毅挺拔

得出其右者
鮮矣岫廬
昂首蒼穹
顏容再易
易歲月如斯
不易理想

岫廬
大樓聳立
功成身在
寫恒久文化
朝代遞嬗

忘不了的滋味

◎ 詹志超

小時候，我便是個愛吃零食的小孩，店家櫈櫃裡擺設的一種又一種的零食，自然成爲我流連忘返的原因。每天心裏最期待的，就是放學後去「朝聖」店家的美好時光，就算身上零用錢沒了，也要看看零食的身影，向它們問候一番，然後帶著滿心的渴望回家。

隔天向媽媽要了錢，我總覺得她懂我的心，大方的滿足了我，於是我就可以再去光顧店家。看著那琳琅滿目的零食：粒粒色彩鮮豔的糖果、包包精致小巧的乾麵、一支支漂亮的棒棒糖以及一色色美味的蜜餞……有時總覺得自己像是縣太爺微服出巡一樣，目光這麼一巡視下來，似乎就已經填滿了我的食慾。

然而，比起那些零食，我最愛的還是永遠在櫈櫃佔有一席之地的乖乖。

記得小時候，一開始喜歡乖乖的原因，是因爲裡面附的小玩具，後來有一陣子都是附贈貼紙，貼紙亮炫的色彩以及新奇的圖案，讓我愛不釋手，每次我都很期待會拿到不一樣的貼紙，然後把這些「戰利品」整齊地貼在媽媽的衣櫈側面，那種積少成多形成的一大片壯觀的貼紙家族的成就感，總會讓我欣喜萬分！媽媽看到我心愛的傑作，不僅沒有責難，反而是露出疼愛的微笑，那慈祥的臉龐，至今猶在眼前，小時候的記憶是充滿幸福的！

不過，凡事總是會過了那個熱度，乖乖附贈的小玩具或貼紙已經不再吸引著我，會讓我繼續喜歡乖乖的原因，是因爲慢慢地我特別喜愛其中的一種口味—奶油椰子「香、醇、濃」的滋味，尤其獨鍾於吃完所有乖乖之後殘留在包裝袋裡面的「屑屑」。我常常會興高采烈地請媽媽將包裝袋裡面的「屑屑」倒進我的口中，當我仰起了頭，一動也不動時，只見媽媽將袋子拿得高高的，當「屑屑」瞬間滑入口中隨即溶化之後，我的嘴裡竟是充滿奶油椰香的滋味。

「老闆！我要一包奶油椰子乖乖！」每次從口中說出這一句話時，心中的喜悅之情真是無法言喻，我一邊看著老闆伸手進入櫈櫃拿出一包乖乖，一邊開始想像那乖乖入口即化的快感以及散佈四溢的香味，尤其想到媽媽對於我的疼愛，迫不及待就拆開大口大口地吃！

如今雖然年歲已長，卻依舊無法忘懷奶油椰子乖乖的滋味，常常經過超商購物時，不經意地還是會買一、兩包乖乖，只是心中想著，除了我渴望能重溫兒時喜樂的心情與滿足的快感之外，似乎還有一種情感隱約繫著我。一開始我並未察覺，然而漸漸的，這個莫名的情感愈來愈明顯，輪廓也愈來愈清晰，此刻，我才明瞭原來在這滋味中，還藏著一份媽媽對於我的關愛，從而我對媽媽也有著一份孺慕之情。

乖乖，不只是零食，它總讓我想起兒時的一段歲月以及對媽媽的一份情感，直到現在，我還是忘不了那個滋味……。

玻璃橋上的友誼

◎ 吳怡韜

友誼，這兩個字中，敘述非血緣關係人與人之間的親密關係。每一段友情的開頭，都源自於一個命中注定的巧合，也許是進入同一間教室；也許是一同被老師責罵；也許是轉角遇見的那個他，命運讓我們在74億的人口中相遇，時機讓我們彼此熟悉，困難讓我們拉近了距離，時間讓我們更加親密，那一張張的照片，奇怪的、搞笑的、偷拍的，都是我們之間友情的見證，只是再多的甜美回憶，也比不上現實的殘酷。

今年的春節前夕，我和兩位好朋友展開了日本東京之旅，在下定決心出發前，我糾結和掙扎了許久，源自於語言不通和第一次外國自助旅行，實在讓人很不安心，但是我相信彼此間的友情，並且深信我們能相互扶持與開心旅遊，就此，我們搭上了前往日本的飛機，殊不知道，這竟是友誼的裂痕。

旅行途中，我們前往夢想樂園迪士尼的陸上世界，充滿歡樂笑聲和孩童時期的回憶，儘管是漫長排隊的艱辛，都無法澆滅心中的熱情，突然，一片片的雪花從天而降，還以為這是夢幻的景色呢？不，飄雪演變成大暴雪，所有的建築物都蓋滿了白雪，溫度如同進入冷凍庫般的寒冷。這時候若經常出入室內外，則要十分的小心，因爲進入室內，腳上的雪融化成水，然而回到了室外，水將凝結成冰，在雪地中行走，如同進入了滑冰場一般，寸步難行，最後我們提早離開冰雪迪士尼，趕往回家的電車，如果是相互扶持走向電車，那該有多好？可惜的是，兩位好朋友在前頭聊天，而我則被遠遠的拋在後頭，看著前方的人，搭配著月色低沉和厚重白雪，頓時感到落寞萬分。

當我們再次聚集成為三個人的時候，除了疲累的身軀，還有我難過無助的表情，這些失落感都是我一個人在路上的內在體驗，無法勉強自己去微笑，但是在兩位朋友的眼光中，卻是我一個人無緣無故在鬧脾氣。提到這裡，我突然想起一段話：「很多事情無法分辨對與錯，因爲每個人看待事情的角度不一樣！」我的友誼，在一場日本之旅中，正式宣告破滅！這是我從來沒有想過的事情，從小，我嚮往可以成爲人見人愛的女孩，如今才明白，現實生活中是如此的殘酷，因爲彼此間的不同，所以會有喜歡和討厭的事情，反之，其他人也是如此，被討厭也是必然的存在。

友誼，如同玻璃橋上的鏡子，擁有足夠的緣分，才有機會成爲朋友，過重的步伐或是外力的攻擊，都將出現裂痕，甚至破滅。友誼的盡頭，源自於彼此間的誤會或是時間的流逝，沒有固定結束的方式，卻會讓人深刻於心，久久無法忘懷。曾經彼此是如此的親密；曾經彼此是能談天說地；曾經彼此是願意放下工作，只爲了幫助你，這些片段的過往，都成爲「曾經」，經歷各種誤會與不理解，剩下來的什麼都沒有。

【小說連載】

烏番叔

◎ 陳長慶

所以我不但不覺得可笑，反而覺得自己很幸運，娶到你這個番婆真好！尤其是我們一親密，馬上就讓你懷孕，也可以證明我的精力是充沛的，身體是健康的。而且我還有一個預感，這一胎一定生男，我們王家後繼有人了！」烏番叔高興地說。

「你又不是王半仙，怎麼能未卜先知呢？」沙瑪含笑地白了他一眼。

「是我夢到的，就好像夢見春枝跟人家跑一樣，一定是真實的。而且我還夢到兒子的皮膚像母親，黑黑的；眼睛像父親，大大的。嘴巴像媽媽，小小的；鼻子像爸爸，挺挺的。輪廓像母親，美美的；體格像父親，壯壯的。性情像母親，溫溫和的；個性像父親，老老實實的……。」

「說完了沒有？你要笑死人是不是？」沙瑪開心地笑著。

「孩子不就是我們的綜合體嗎？難道我說錯了？」烏番叔故裝鎮定地說。

「你什麼時候練就那麼好的口才啊？我記得你剛來的時候很少說話。」

「剛來的時候我只知道工作，好賺錢寄回家去。既然老婆沒有了音訊，我又在這裡找到一個美麗賢慧的番婆，而且不久就要當爸爸，你說我會不快樂嗎？人一旦快樂，心情自然就會好；心情好，話就多。而且我深深地感受到和你有說不完的話。」

(一九六)

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

甭客氣啦！

作者：麋鹿兒

上一次的主題，我們提到表示感謝的多種方法，但是如果有人對我們表示感謝，我們還是要作出禮貌性的回應，但是捫心自問，如果我現在跟你說Thank you. 那你會回我什麼，我相信百分之八十以上的人，下意識都會回答我You are welcome. 這完全已經變成反射動作，但實際上，我們其實也有很多方式可以表示不客氣，今天，我們就延續上次的主題，來複習一下感謝的說法，也順便來看看，如果有人表示感謝，我們可以作出哪些回應。

比如說，我們有時候會聽到像這樣的對話。謝謝你邀請我到這個派對。Thanks for your invitation to the party. 你當然可以說，You are welcome. 這幾乎已經是公式化的回答，但是，如果對方聽到的是，不客氣，這是我的榮幸。是否覺得加分許多呢？所以我們可以用My pleasure. 來回應，如果男生用這個說法向女生說不客氣，可以展現紳士風度唷！它的語氣比You're welcome強烈許多，一開口氣質風範都有了，英文中My pleasure. 本身就已經包括了不客氣的意思了，當然我們也可以用It's my pleasure. 或者是Pleasure is all mine. 來表示，別客氣，這是我的榮幸，是用來表達「不客氣」較為正式的說法。

再來，我們來談談比較口語的說法，像是Don't mention it. 「不用提！」這個片語，可以用來表示「不用謝！」

」，例如，對方跟你說，你送我的書很好看，謝啦！The book you gave me is really nice. Thanks a bunch！你就很帥氣地飄一下濶海說(請想像花輪的招牌動作)，不用謝啦！Don't mention it！跟You're welcome比起來，這句話聽起來是不是很大方又霸氣呢？如果你想要營造一下很man的感覺，或者是阿撒里的態勢，那就可以用這一句，而Don't mention it. 也有「別和我見外」或「別跟我客套了」的意思，不過有時候，這句話也許真的是用來叫某人「不要提及某事」，所以要記得注意上下文之間的關係喔！

接著，我們要看一個也很常聽到的片語，No problem. 沒問題，但是你可能會問我，這不是用在人家跟你說對不起的時候嗎？對的，這是常用的俚語，用來表示「沒事啦！」、「沒關係！」等意思，例如，對方跟你說，啊！抱歉！Oops！Sorry. 你就可以回答，沒關係！No problem. 但是，No problem. 也用來表示「不客氣」，有時候我們也會聽到有人回答，No worries. 就是Don't worry about it. 「別掛在心上」的意思，兩者間的差別僅在於，No problem. 是美式的用法，而No worries. 是澳洲的用法，所以下次當你講，謝謝你的幫忙。Thanks for your help. 只要看對方回答的是No problem. 或者是No worries.，就可以很清楚地判別對方到底是「美人」還是

「澳客」了，哈哈哈！

如果要對人家說，「哎呀！這是件小事，何足掛齒」，就可以用No sweat. 「小意思。」sweat是汗的意思，No sweat就字面上的意思來看，就是沒有流汗的意思，那如果做一件事情不會流汗，那也就代表很輕鬆啦！另一個表示，「沒什麼，小事一椿」的片語是It's nothing. 就字面上而言，nothing是沒有東西，也可以用來表示渺小的事物，相對應的用詞就是something，表示某件事，或者是了不得的事情，所以，當有人跟你說，謝謝妳昨天的指點Thanks for the tip you told me yesterday. 你就可以回，這沒什麼啦！It's nothing. 因為It's nothing. 就是小事，也就是「沒什麼」囉！

除了表示這個忙不大，不打緊，我們也可表示對於對方的請求，我們非常樂意幫忙，比如，對方說，No way ! You fixed my pad ! You're a life saver ! 哇！你修好我的平板了，你是我的救命恩人！那你就可以回答，我很樂意這麼做。I'm happy to do it. 或者是，很高興能幫上忙。Glad to help. ，其實有一個很常見的簡單片語，Anytime ! 相當口語，和I'm happy to do it. 的意思相近，表示不客氣喔，隨時樂意幫忙。

如果對方和你交情匪淺，你要表示爲了對方，兩肋插刀都在所不惜，以你們的交情，這個忙是一定要幫的，

那你就可以用You bet. 「別客氣、這是一定要的。」這個片語，這句也是較爲口語的用法，原句是You can bet on it. 也就是Let's for sure. 的意思，表示，「我幫你，這是一定要的啊！」bet的中文是「打賭」的意思，You bet. 是說「你可以把錢下注在這裡」，就表示「當然」、「的確如此」的意思，也常作爲「不客氣」的說法。比如說，你友情周轉，對方跟你致謝，謝謝你借我錢，我欠你一次！Thanks for lending me money. I owe you one. 你就可以說，別客氣，這是一定要啊！別忘了你是我最好的朋友呢！You bet. Don't forget that you are my best friend. 不過借錢這種幫忙，除了看交情，還要看品行，不然，要不回來也是當然，哈哈哈！

如果你要表示，這是你分內的事情，應該做的，對方不必如此客氣，你就可以用No need to thank me. 你不必謝我。或者，That's what I am here for. 那是我該做的(那就是爲什麼我在這裡的原因)。當然，我們也可以將功勞歸諸於對方，表示這件事情自己的功勞其實很小，對方不用這麼客氣，這時，我們就可以說Don't thank me. It was all you. 不必謝我，都是你自己的功勞。這裡要注意，用的是was喔，雖然在講「你」，但這裡用的是虛主詞it，動詞當然要用與之相配的was囉！

最後，分享一個很常見的片語，就是Not at all. 一點也不。這也可以用來表示，「不用謝」或者「別客氣」喔！比如，有人看了專欄覺得小有幫助，會想跟我說，非常謝謝你爲了我們做了這麼多。Thank you for doing so much for us. 我就可以說，別客氣，我很享受其中的樂趣。Not at all, I enjoyed it. 好啦！說真的，雖然舉這例子說自己，感覺臉皮很厚，但其實重點是後面那句，I enjoyed it. 我很樂在其中，謝謝大家喜歡我的專欄，下次見。

晨曦牙醫診所

世界衛生組織 8020 口號，意思是到 80 歲還有 20 輛健康牙齒，這就要從小做好口腔保健；12 歲以下小朋友每三個月塗一次氟，及針對第一大白齒做窩溝封劑，是預防蛀牙最好的方法。

台大牙醫師 林重誠 主治
※最新型3D數位隱式美透明牙齒矯正
門診時間早上08:00-11:30 下午14:00-17:00
晚上18:00-21:00
預約電話 (082) 316089
金城鎮民族路276號 (體育館對面、85度C旁)

Shine
美的 太OVER!
中華電動二輪車 新車上市限時優惠
原價42,000元 · 優惠價25,500元(二汰)
慶祝新車上市
詳情請洽 燕景企業社(金城店 082-323390)

一來順食品（貢糖）

本公司因內部整修，已遷至新址（金門縣金湖鎮塔后13號，陳氏宗祠斜對面）
電話：082-332-803
082-334-133
不便之處，敬請見諒
歡迎…蒞臨指導
敬請繼續光臨

金門禾陽能源

太陽能發電的專家
您最可靠的伙伴
本地企業保固、維修 免煩惱
082-321001
客服專線：0919-761-307

幸福
月子餐
當天採購
新鮮配送
訂購專線
0982623060
0977156155

WOO 100
歡慶母親節



三陽系列全機種
再送 1,000 元禮券

詳情請洽SYM經銷商
新敬業機車行
(082)322-658



崗石華廈 絶美落成

立即 購升 豪宅 主人
金湖昇恆昌首選億東營造工程 在地打造崗石美學建築
近生活 | 旁邊是7-11，步行2分鐘就可到mrt漢堡，近屈臣氏，全聯福利中心，生活全便利。
市中心 | 金門縣政府，文化中心，教育園區在附近，步行5分鐘可到金城公車站超方便。
全學區 | 鄰近還有中正國小，金城國中，金門高中，走路上学安全方便又放心。
生活便利 | 金門交通樞紐 2-4房 大器落成 即可交屋
地點 | 金城鎮民權路226巷2弄12號
電話 | 082-322-8744 歡迎蒞臨觀賞
建商公司 | 施工總監：林秉華 / 施工監理：金湖昇恆昌 | 建築師：董明雄
大樓 | 公寓設計：日滿設計 / 使用分區：住三 | 許可號碼：102府建許字第05032號

下埔下觀海透天
馬上入住
0932-214276
0937-431870
金合成建設



吳神父養生館

1. 腳底按摩+經絡指壓
1000元 (70分鐘)
2. 傳統正宗經絡指壓
1200元 (90分鐘)
預約電話：373496
金城全聯福利中心對面

土地貸款
金洽
建地合建
工商融資

金洽
10-308-798

塔后名人巷
1分鐘到
全聯福利中心
(082) 336326

我的媽媽長得高高的，她的頭髮烏黑亮麗，就像長髮公主一樣。媽媽最喜歡吃甜食了，但是爲了減肥，會拚命忍耐住甜點的誘惑，多多運動，而且有時候還會去跳舞，她和左右鄰居都相處得很融洽。

媽媽平時在自來水廠工作，所以水的事情她都非常注重，雖然媽媽很忙，但是她還是努力的照顧我們。媽媽的興趣能做的家事，減輕媽媽的負擔。最後，

勞的媽媽，她只要看到我有不懂的地方，都會用心的教導我，到我會爲止；媽媽看到我不舒服的時候，她都會非常用心、細心的照顧我，真是辛苦。有時候我在學校考試考不好，她也會鼓勵我，真是一位好媽媽。

我媽媽平時都對我很好，但是生氣時也會罵我，不過我希望媽媽能讓我做不能對媽媽說：「謝謝您！」

家裡的魔法師——我的媽媽

金鼎三〇二 張恩璫

寒假冬令營活動

正義二〇一 陳興胤

進去高中之後，我先在門口排隊，有大哥哥和大姊姊帶我們去闖關。我覺得好棒！但是有一個值星官在帶我們的時候很兇，都嚇到我們了！不過，後來我們有比較乖，他就不再那麼兇了。

我們在那裡玩了很多遊戲，有：製作巧克力尋寶遊戲、用吸管做排笛……，其中我最喜歡的是尋寶活動，雖然尋找的過程有點累，但我還是全部找到了，覺得很有成就感，下次我還要參加。

國光電器行
金門日立冷氣經銷商/服務站
金門縣金城鎮民族路40號 電話：082-325600

The background of the entire advertisement is a dense, out-of-focus pile of whole, light-brown peanuts.

我最心愛的寶貝

金鼎三〇一 莊宜蓁

「小猴」。

「大大的眼睛、長長的尾巴、大大的耳朵，這就是我最心愛的寶貝！」猴子娃娃。

「為什麼這個猴子娃娃是我最心愛的寶貝呢？因爲她是媽媽去大陸時買回來送我的禮物，當我一拿到禮物時，我的心情好開心。我每次寫功課、睡覺時，她都會陪我，讓我不無聊。

我非常喜歡這隻猴子娃娃，還替她取了個小名叫「小猴」，平常我非常小心保護，盡量不要讓她掉到地上，以免弄髒或破掉了。曾經有一次，在晚上我要睡覺時，發現我的「小猴」不見了，我正著急的時候才發現被哥哥拿走了，我火冒三丈大罵哥哥說：「你怎麼可以拿走我的猴子娃娃呢？」沒想到哥哥一臉不在意的表情，只顧著拿走我的猴子娃娃，我直接過去搶過來，幸好沒有壞掉。

雖然我有許多娃娃，但是這個咖啡色娃娃，永遠是我最心愛的寶貝。

今天是二月四日，我和媽一起參加了製作紅龜粿的活動。一大早，活動會場就有好多的人，有小朋友也有老阿公、阿嬤，大家都來參加活動！真是熱鬧啊！這是我第一次做紅龜粿，我一步驟一步驟跟著阿姨的方法做，我先把花生粉包進粉紅色的麵皮裡，接著把包包好餡的粿放進去模具內壓平，最後倒出來，就變成有造型的紅龜粿了。看到我做的紅龜粿，我覺得很高興，也特別有成就感。今天活動真好玩，原來做粿這麼有趣，吃著自己做的紅龜粿也感覺特別好。賢庵二〇一 陳沛姍

得寶老爺鐘，是您別墅裝潢首選。

康禾文理補習班熱情招

假日正音班
國中英數班
國小數學班
兒童美語基礎班(國小三
英文文法基礎班(小六-國
詳細內容請洽TEL:37

的
最佳化裝師！

九龍傢俱

各式沙發、酒櫃、餐桌、床組

全部大特價。工廠直營

出租房小半套含墊15,000

感謝鄉親長期支持 九龍用超低價回饋鄉親

請洽伯玉路一段102號(白玉樓餐廳旁)

TEL: 02-265791-262281525

金博士眼鏡公司

超夯流行風格眼鏡，配到好 888-

知名優質超輕抗壓眼鏡配到好 1,590-

配全視線或多焦，再送偏光眼鏡一付

全店千百款，5折超低價回饋，現配現取

地址：金湖鎮由正路68號 電話：(082)333268

二月十八日爸爸和媽媽帶我們去台北的嘉年華玩。嘉年華這次的主題是迪士尼卡通玩偶，每隻都很可愛喔！我最喜歡米妮，米妮頭上戴著紅色的蝴蝶結髮夾，一雙大大的耳朵，穿著漂亮的小短裙。媽媽幫我拍了好多好多的照片，正巧今天我也戴著蝴蝶結髮夾，穿著小短裙，在一起好像兩個米妮一樣。

嘉年華裡還有很多商店，我最喜

品。有用來寫心事的祕密日記、用來塗顏色的彩色筆、精緻的玩偶和好玩的玩具。你猜我選了什麼嗎？我選了一頂有貓咪和小飛象的帽子跟貓咪的鑰匙圈，帽子是手工作的一，又精緻又可愛，還有一些小音符，讓帽子變得更活潑了。鑰匙圈上面有用鐵片做成的小貓，貓頭上還有粉紅色的蝴蝶結，看起來和凱蒂貓像極了。

我的好朋友 湖小三〇一 陳宥恩

我的朋友有一點溫柔，但是有一點聰明，跳繩、籃球和跑步都很厲害，這個人就是我的好朋友劉芝儀。我們常一起在安靜的地方畫畫，用色紙剪出各種形狀再拼貼，也會彼此分享看過的書和有趣的事。我喜歡她一起聊天，因為和她聊天很有趣，可以把不愉快的事都拋到九霄雲外。我們除了做靜態的活動，偶爾也會在下課時間去操场盡情的奔跑，我們互相追逐，非常快樂。

如果沒有朋友，我的生活就不會這麼多采多姿、精采豐富；如果沒有朋友，我就沒有人可以分享我的喜怒哀樂。我覺得朋友真的很重要，因為人與人就是要互相幫助、照顧，除了親人之外，還要有一位好朋友相陪，這樣的人生才會圓滿。

我希望我跟她的友情可以長長久久，雖然我們才三四年級，可是我希望我們以後可以一直有聯繫，不管是讀哪所大學，或是相隔一東一西，一定要記得彼此。

德昌囍餅

金格囍餅金門經銷商-囍餅、中式囍餅、彌月蛋糕、節慶禮盒、囍糖…相關超值優惠及禮盒款式亦可直接上網選購
<http://www.king.com.tw/>
量身訂製-提供各式台灣在地製造好餅可供挑選。

電話：082-333776、0919613000

房屋修繕/舊屋翻新/室內裝修
室內3D繪圖規劃設計
改建增建拉皮設計工程
系統櫃/系統廚具
油漆/防水/壁癌/打除清運/土方工程
木作裝潢/輕隔間/鐵皮屋/水電工程

發現不法 勇於檢舉

私（劣）菸酒檢舉獎金

最高新臺幣 480 萬元

金門縣政府菸酒檢舉專線

082-322976

(2)333268

An advertisement for Fu Yu International Manpower Agency Co., Ltd. The top half features a blue globe logo and the company name in large blue and white text. Below the logo, smaller text reads "FU YU INTERNATIONAL MANPOWER AGENCY CO., LTD.". The bottom half shows a woman in a white shirt assisting an elderly person. To the right, contact information is provided: "陳小姐" (Miss Chen) and the phone number "0911-883-430". Address and phone numbers for the branch are also listed.